Naming Shirehampton and the name *Shirehampton*

Richard Coates

University of the West of England, Bristol

Shirehampton is a village in southern Gloucestershire, England, which has been absorbed into the city of Bristol. It has expanded into a suburb with a population of 6867 in 1991 (census figure; the precise figure is not readily deducible from later census data).[1] Its territory included, until 1917, what was marshland and is now Avonmouth port and suburb. The historical development of its name is easy to follow in broad but unrevealing terms, though there is a considerable amount of problematic detail. In this article I explore what it is possible to deduce about aspects of the processes involved in its evolution, which are not at all straightforward. The paper can also be taken as an object lesson in the lexical-semantic and phonological difficulties of historical onomastics, and in the pleasures of travelling unexpected byways in the history of onomastics and in cultural history. But historical onomastics, in the sense of establishing the etymology of a name, is not the same as exploring the history of a name, and not the same as the historiography of a name. In analysing Shirehampton and its name, we shall look at all of these techniques and processes in detail.

In this article I attempt to explore the historical *onomasiological* questions of what this particular tract of ground has been called over the centuries, and why; the *semasiological* question of the use of the place's name or names in derived names (commemoration); and the *historiographical* question of what scholars have deduced from the place's name or names: first and foremost the history of the interpretation of the place's name or names (changing views on its/their etymology, and the consequences of changes in such provisional knowledge), but also changing views about the identification (denotation) of the name or names featuring in the record, and some real-world consequences of that. All that may sound hyperacademic, pedantic and abstract, perhaps even mysterious, but the article itself is much concerned with the hard detail of the transmitted documentary record, and the intention is, as far as the evidence permits, to clarify what has often been obscure or obscured about the name(s) of this place. A. H. Smith took seven lines of print to give an etymology for the dominant name-form set of Shirehampton (PN Gl 3: 132), one of which is the heading and five the data, but without even addressing the current form of the name.[2] To get somewhere near

---

[1] With Avonmouth, 9232 in 2017, according to UKCrimeStats web-site, www.ukcrimestats.com/Neighbourhood/Avon_and_Somerset_Constabulary/Avonmouth_and_Shirehampton, accessed 12 June 2017.

[2] Unfortunately, Smith ascribes Shirehampton to Henbury parish rather than Westbury-on-Trym (Coates 2008); see directly below.

exhausting what I think needs to be said, deserves to be said, and is revealing and entertaining about the local relation between language, geography, history and culture will take xxxx33xxxx pages of this journal.

Map 1: Shirehampton in 1830 (Ordnance Survey), with the ferry to Pill arrowed

The administrative background

Shirehampton first appears in the late ninth century (though not by name) as part of, or land associated with, the Stoke Bishop estate belonging to the bishop of Worcester.[3] Part of Stoke Bishop closer to the main or home tithing of Westbury-on-Trym parish was a hunting park, as the surviving name of Sneyd Park ["Sneed Park" on map 2] within it testifies.

Stoke Bishop and Shirehampton formed separate tithings within Westbury parish, and continued as such until the modern era. As can be seen on maps 2 and 3, Shirehampton

---

[3] For the most recent analysis of the boundaries set out in the grant of 883 C.E. (Birch 551/ Sawyer 218; copied in the eleventh century) and other related charter material, see Higgins 2002: esp. 118–119; previously Taylor 1910: 127–130; Wilkins 1920; Grundy 1935–6: 227–228; Lindley 1959: esp. 102–103; Everett 1961; and note Higgins' trenchant critique of especially Grundy and Lindley. The Shirehampton section of the charter bounds is relatively straightforward and uncontroversial.

tithing ["Stoke II" on map 3] was geographically detached, separated from the main body of Westbury by a strip of the King's Weston tithing of Henbury parish ["Weston" on map 3] descending to the Avon at the site of the modern Sea Mills housing estate. Shirehampton ultimately also became a chapelry, with the foundation of a chapel of ease probably in the 1470s as I have argued elsewhere (Coates, forthcoming), though there is no documentary proof of this date.
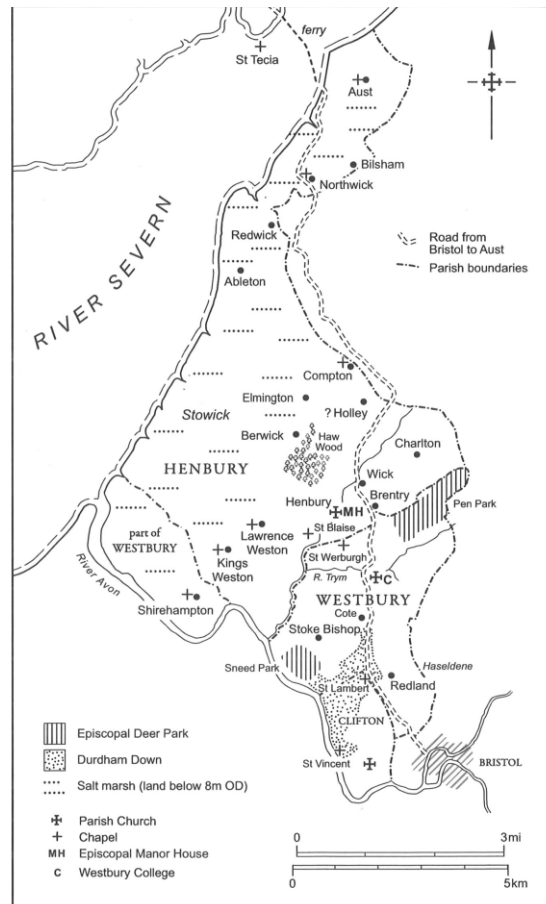
Map 2: James Russell's map (in Orme and Cannon 2010) showing Shirehampton tithing in the wider context of Westbury and Henbury parishes
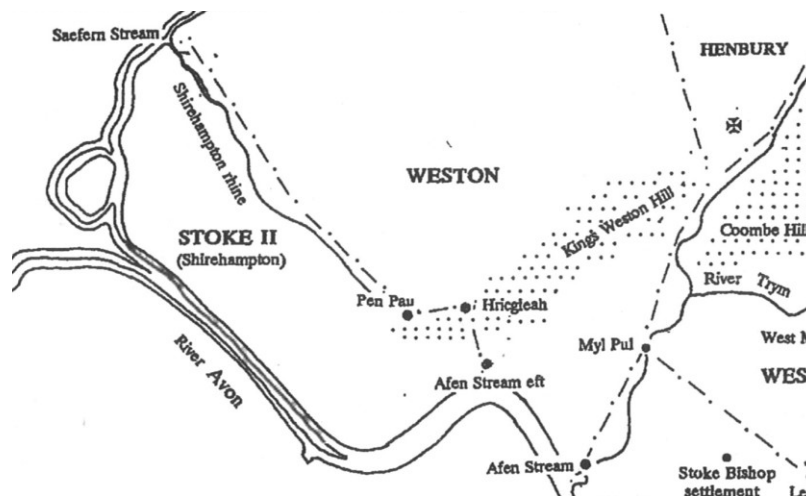
Map 3: David Higgins' map (2002) showing the more or less agreed
boundaries of Shirehampton tithing ("Stoke II") in 883

Why Shirehampton should have become part of Westbury rather than (Weston tithing in) Henbury is not known. It might be speculated that it had something to do with rights over the Shirehampton to Pill ferry, from time immemorial the lowest crossing-point of the Avon from Gloucestershire to Somerset and the only one downriver of the Avon Gorge (arrowed in Map 1), or with ensuring that Westbury had a share of the economically important marshland and riverside grazing land near the confluence of the Avon and the Severn. Conversely, it could be thought that the intrusion of an arm of (Weston tithing in) Henbury into Westbury's Avonside territory had to do with a perceived need for Henbury's access to the Avon, at the mouth of the little river Trym which drove at least one mill belonging in later centuries to the King's Weston estate. In medieval times, Henbury was the prime manor of the bishop of Worcester in southern Gloucestershire and *caput* of the bishop's hundred of Henbury. Westbury manor was one with a long and complex history of association with the bishop and with Westbury's collegiate church (Orme and Cannon 2010: part 1, *passim*), so the bishop had a more or less direct interest in both manors and their parishes. The question of Shirehampton's isolation deserves further investigation, but this is not the place to do it.

The simple version of the name's history

Shirehampton began life as *Hampton*. In the fourteenth century it came to be known as *Shernyhampton*. In the sixteenth century this name was replaced by *Shirehampton* and *Sherehampton*. The former eventually displaced the latter.[4] In PN Gl (3: 132), Smith simply ascribes the base-name to Old English *hām-tūn* and derives the "affix" from Old

---

[4] The fullest and most reliable source of evidence so far is PN Gl (3: 132), but the editor includes an irrelevant form *Scearamtone*, to be discussed directly. Baddeley (1913: 140) did not have access to enough medieval spellings to achieve a proper understanding of the name.

English *scearnig* 'dirty'. This leaves many questions unasked and many points of detail unexplained.

Some false starts

Explaining the name has been made more difficult by a misleading presumption made over 300 years ago, which was still having repercussions 250 years later, and which is probably still not completely flushed out of local history. A further misleading one was made in the mid-twentieth century.

Atkyns (1712: 804) believed that *Chire* in Domesday Book was to be identified with *Shirehampton*, or at any rate with the *Shire* part of it. He was misled by the information that before the Conquest six hides in *Chire* had belonged to *Huesberie* into believing that *Chire* was related to Westbury-on-Trym, rather than to Westbury-on-Severn, as turns out to be the case. He was followed in this error by the other early county historians Rudder (1779: 803) and Rudge (1803: 364). By the early 1900s, it had been realized that this was impossible phonologically and historically, and that it represented a gross misunderstanding of Norman French orthographic practice. Moore (1987: 118) called identifying Latin/Norman French <ch> in this name with later English <sh> /ʃ/, instead of with the phoneme /k/, an "elementary linguistic howler". Ellis (1879–80: 94, footnote 2) was the first to reject the bad identification; Round (1908: 283) made the correct one, followed by Baddeley (1916: 150); and Taylor (1913: 182, 185, etc.) made some further progress in relation to *Chire*, even if not in sorting out the various manors involved. Moore (1987: 118–121) finally solved the last recalcitrant figures in the Domesday arithmetic involving more than one mention of *Chire*. *Chire* is now generally believed to be Kyre (pronounced /kɪə(r)/ "keer") in Worcestershire, which has the merits of fitting much more coherently into the known pattern of related Domesday holdings in the middle Severn valley, and of being linguistically impeccable. But Atkyns' view is still occasionally asserted, for example in a mid-twentieth century guide to Shirehampton church (Wheeler 1968: 15),[5] and from there in the work of local historian Ethel Thomas (1993: 19–20).

---

[5] This persistent error has had historically unfortunate consequences. If *Chire* had been Shirehampton, that would have meant Shirehampton had a Domesday relationship with the Benedictine abbey of Our Lady at Cormeilles in the Eure *département* of Normandy. It would (or could) have been home to a priory of that abbey. On that flimsy basis, a souvenir of the dissolved and ruined abbey was sought in the 1960s, and a carved stone from there has a place in Shirehampton parish church under false pretences. There is a big old house in the village with an allegedly medieval core (Robinson 1915, III: 193; Thomas 1993: 20–21). But it is probably late, only fifteenth-century, according to its listed-building record (1869M; English Heritage Legacy ID 380231), and therefore a most unlikely candidate for association with any priory belonging to a foreign abbey, because the last monks in such priories had been expelled from England by Richard II in 1378. Under the shadow of Atkyns, at some point after 1772 and before 1883, this house acquired the name *The Priory* and gave its name in about 1900 to the new nearby

The second false start is due to Finberg (1961: 47, 201 footnote 2; charter no. 83), who adduced the form *Scearamtone* purportedly relating to about 854 C. E., in a thirteenth-century manuscript of William of Malmesbury's *De antiquitate Glastonie ecclesie*, and suggested identifying it with Shirehampton. This must be discounted in the light of the later spread of spellings (see below), especially since forms in *S-* do not otherwise appear till the fourteenth century. The form may well be a (very bad) garble of the *Cerawycombe* that stands at the relevant place in a list of Glastonbury holdings in the actual grant document (Birch 472/Sawyer 303). Finberg was followed in his opinion by Smith in PN Gl; for a caveat see Abrams (1996: 86 and footnote 51), and for an explicit rejection of Finberg's view, Watts (2004: 546a) and Coates (2011: 13). This misappropriated form is what leads Smith to say that the "affix" acquired by *Shirehampton* is Old English, when in fact it dates from the fourteenth century. Unfortunately the misidentification persists in the modern online tool derived from the Survey of English Place-Names, the Historical Gazetteer of English Place-Names.[6]

Hampton

A ninth-century grant of privileges to Berkeley Abbey by Æthelred of Mercia (Birch 551/Sawyer 218; see footnote 3) states the boundaries of the future Shirehampton. The territory is associated with places called:

> (1) *(on) pen pau*, *(of) penpau* ('(onto/from) Penpole'): Penpole is the end of a conspicuous limestone ridge; Brittonic **penn pǭɣ* 'head of the district', a kind of "Land's End" name (Baddeley 1913: 120; Förster 1942: 813, note 6)

> (2) *(in) hri^cgleage*, *(of) hrycgleage* ('(to/from) ridge wood': the name has not survived)

 If we discount this grant, which does not name the territory as distinct from Stoke Bishop, the place is first documented as *Hampton*, and all of its records from the earliest one in 1284–5 until 1325 take this form. This is a common place-name type with three different sources, namely: Old English *hām-tūn*, an established generic term for a major farming estate; *hamm-tūn*, a constructed or coined name for a farm at a *hamm* or piece of hemmed-in land, often a riverside site or watermeadow; or *hēan tūne*, a constructed name meaning '(at the) high farm'.[7] By the thirteenth century it is often difficult or impossible to disentangle the three different origins; all may appear as *Hampton*.

Priory Road (see Coates 2011: 38–39). It served as the vicarage from 1889 till 1951, and its grounds now also host a cul-de-sac called *Priory Gardens*. Priory House in Pembroke Road (demolished 1972) was also supposed to have been in the non-existent priory's grounds. It used also to be believed locally that the 15th-century Tithe Barn in the High Street was built by or for the monks of Cormeilles, but it is more plausible to view it as contemporary with the establishment of Shirehapton's chapel of ease in the late 15th century.

[6] placenames.org.uk/, accessed frequently.

[7] For the evidence for the three types, see DEPN and CDEPN under *Hampton*.

Because the first of the three types was rather common, it tended to assimilate the other two. Shirehampton may well be a straightforward example of the first type. But it is not impossible, judging from its situation along the north bank of the Avon and including some of its estuarine marshland grazing, that it could be of the second type, though there is no documentary evidence for this interpretation. Since its historic centre is uphill from the Avon but downhill from Penpole ridge, the third type offers the least likely origin. The simplex name *Hampton* continues to be used sporadically until 1455, and after that, it seems, only in Westbury parish registers, the last instance known to me being in 1633.[8]

In Feet of Fines[9] in 1457 a name *Hempton* is found, taken by Elrington (2013: 145–146) as referring to Shirehampton.[10] It is called a manor, which makes it certain that Hempton in Almondsbury (a farm on the site of modern Aztec West business park) is meant, because Hempton was actually called a manor elsewhere in Feet of Fines, whilst Shirehampton is never called a manor until its acquisition by the Mallet(t) family after the dissolution of the monasteries, probably in the 1550s or 1560s.[11]

BASE NAME *HAMPTON*	Record[12]	Last known instance
Hampton	1284–5 Feudal Aids ["Kirby's Quest"] 1287 Assize Rolls [1303 ?a probable mistake in PN Gl for] 1316 Feudal Aids 1327 Subsidy Rolls 1394 Patent Rolls [editor	1633 WoT PR

---

8 It was revived for a 1970s block of flats in the centre of the village, *Hampton Corner*.
9 Published collections of documents are referred to by the *class* to which they belong, with a date, and an archive reference where unpublished. Hence "In Feet of Fines in 1457" rather than "In a foot of a fine of 1457". Details of the published documents and the whereabouts of others not specified here can be found in the reference-list in PN Gl (4: 79–92).
10 Like PN Gl, Elrington's index unaccountably allocates Shirehampton to Henbury.
11 TNA C 3/129/14 (1558x1579, Morgan vs Mallet concerning a copyhold).
12 In the material that follows, note the following abbreviations for archives and for certain classes of documents:
     BrArch = Bristol Archives (till 2016 Bristol Record Office)
     CPSD = Calendar of State Papers Domestic
     GlArch = Gloucestershire Archives, Gloucester
     LPFD = Letters and Papers Foreign and Domestic
     SMV = Society of Merchant Venturers of Bristol
     SomHC = Somerset Heritage Centre, Norton Fitzwarren
     TBGAS = Transactions of the Bristol and Gloucestershire Archaeological Society
     TNA = The National Archives, Kew
     WoT (PR) = Westbury-on-Trym (parish registers); mentions taken from WoT
         sources are only a sample from those sources
For abbreviations of titles of other publications, see the list of references.

	indexes this as Shirehampton] 1455 Inquisitiones post mortem (Record Commission)	
Hempton	1457 Feet of Fines	unique (if referring to Shirehampton)

Shernyhampton

In Feet of Fines in 1325, a qualified form of the original name, *Shernyhampton*, appears for the first time. This clearly contains an adjective *sherni* 'dungy' derived from Middle English *shern* 'dung'. At some time by the fifteenth century, a general pronunciation change occurs in English as a result of which [e] before [r] plus a consonant is lowered to [a] (Lass 1999: 109).[13] The former is the form usually found in our name, spelt <er>, with just one spelling in <ar> in Feet of Fines of 1367. There are two questions to ask about this development, one unanswerable. The first is why a qualifying element appears at all. The answer might seem to be to distinguish Shirehampton from other places in Gloucestershire named *Hampton* in the fourteenth century (whatever the origin of their names might be individually), for example Minchinhampton (found in a qualified form about 1220), Meysey Hampton (found in a qualified form in 1221) and perhaps Hampton in Minsterworth (which, being non-parochial, never gains a distinguishing element) or Hampnett with its suffixed diminutive marker (found in the suffixed form in 1211–13). However, the first two of these acquired their qualifiers a century before Shirehampton, if the silence in Shirehampton's record can be trusted, and the timing of the innovation retains an element of mystery. It is unlikely that distinction from Leckhampton or Rockhampton was intended, since neither of these Domesday manors had ever been called by the simplex name *Hampton*. Distinction from nearby Hempton in Almondsbury also seems unlikely, because Hempton never acquires a qualifying element to distinguish it reciprocally from Shirehampton; it does however occasionally appear as *Hampton*, for example in Assize Rolls (1248), presumably by assimilation to the commoner type.

No manorial connection between Shirehampton and any other Gloucestershire Hampton is known that could provide an administrative rationale for setting up a distinction between their names. We may need to look wider and consider a deliberate distinction from the bishop's manor and supposed palace at Hampton Lucy (Warwickshire).[14] This Hampton is also on Avon – the Stratford Avon – and is referred

---

[13]   Note the convention in linguistics that <angle brackets> enclose letters of the alphabet, /slashes/ enclose phonemes (abstract distinctive sound-units more or less corresponding to written letters), and [square brackets] enclose representations of actual sounds. Phonemes and sounds are notated using the alphabet of the International Phonetic Association.

[14]   *Lucy* is a post-Dissolution modifier. The place was *Hampton Episcopi* or *Bishops Hampton* in the Middle Ages. It has been suggested that Hampton Lovett

to as *Hampton super Avene* in an episcopal document of 1290 (PN Wa 233). 1290 may be an important year in this narrative. In that year bishop Godfrey Giffard intervened in the affairs of Hampton on Avon to convert its church into a prebend,[15] partly in pursuit of a controversial wider programme of administrative reform in his diocese aimed at strengthening the bishop's own hand against the monks of Worcester cathedral[16] for reasons that we can pass over here (Orme and Cannon 2010: 26–31). Westbury-on-Trym was by then already a collegiate church organized with the dean as incumbent, supported by five or more prebends. Gifford seems to have intended that other major churches in his diocese, including his cathedral, should be administered on lines similar to Westbury. Shirehampton was not a prebend of Westbury, but it was part of the parish, and the parish was a bishop's peculiar, i.e. under bishop Gifford's own jurisdiction and not that of the local archdeacon (Red Book of Worcester, 1299, cited by Orme and Cannon 2010: 33). The collegiate and prebendary system meant that the bishop, directly or indirectly, had a major interest in both Westbury and Hampton. Worcester must therefore have been especially aware of its two Hamptons on an Avon at this period, and may have sought to distinguish them by name at some time between the creation of the Hampton Lucy prebend in 1290 and the first record of *Shernyhampton* in 1325.

Our second question concerns why precisely this adjectival qualifier should have been chosen. We might think it alludes literally to the richness of the farm's soil due to the dung left by cattle on its extensive Avonside and Severnside grazing and carted by the tenants or serfs to the fields. Cullen and Jones (2012: 105) appraise this view tentatively when discussing a range of dung-related names: "The dung of Shirehampton could arguably have been seen as an economic bonus[,]" before retreating at the end of the same paragraph: "But *dirty* is unlikely to be a complimentary epithet, and *sharny*, presumably nothing more than 'filthy, bedaubed with muck' in a place-name like Sharneyford in Lancashire …, seems unlikely to carry a different sense when employed as an affix." We might therefore conclude that it is meant to be disparaging rather than descriptive, as Watts assumes in CDEPN, and as modern sensibilities would probably require. We shall never know for sure what the motivation was, nor whether the change was episcopally or locally generated, but in either case the word is practically unique in English place-naming. It has been tentatively claimed that *sherni* occurs in a scandinavianized form in Scarrington (Nottinghamshire; PN Nt 228), but the general

---

(Worcestershire) was also an episcopal manor, but *VCH Worcestershire* (3: 153) indicates otherwise.

[15]   A prebend was a parcel or set of parcels of land or other sources of revenue from which a stipend was derived to support individually a canon of a collegiate church or cathedral.

[16]   Worcester was a monastic cathedral, i.e. it was staffed by monks rather than secular priests, and its bishop was technically also its abbot. Gifford was in frequent conflict with his prior, who was effectively the head of the monastic body in the light of the bishop's dual role.

run of spellings for that place does not support this interpretation. The base-word, Old English *scearn* 'dung', on the other hand, is fairly common, especially with water-related words, for example in Shernborne (Norfolk), Sharnbrook (Bedfordshire) and Sharnford (Leicestershire); see also Cullen and Jones (2012: 100).

A range of slightly differing spellings of the qualifying element is found, as would be expected in the medieval record, but none of them undermines the conclusion drawn by Smith and endorsed here in its essentials (except to clarify that the name is Middle English, not Old English as Smith suggests, as noted above).

QUALIFIED NAME IN ITS ORIGINAL FORM	Record	Last known instance
Shernyhampton	1325 Feet of Fines 1394 extents for debts TNA C 131/44/10 1398 extents for debts TNA C 131/214/42	1420 Feet of Fines
Schernyhampton	1397 certificate TNA C 241/187/62	unique
Sharnyhampton	1367 Feet of Fines	unique
Shirnyhampton [previously read as *Shiruy-*; image of original checked, and <n> is equally likely]	1450 Feet of Fines	unique
Sherynhampton[17]	1398 extents for debts TNA C 131/47/6	1440 Patent Rolls
Shirynhampton	1406 Patent Rolls	unique
Shirenhampton	1428 charter of feoffment BrArch AC/D/11/17	unique
Shernhampton	1410, 1411 Patent Rolls	unique

The last three items in the list could suggest, when taken together, that the syllable representing the adjective suffix *-i* was being elided from the four-syllable name around 1400, rather than that the base-noun *shern/sharn* was being substituted for the adjective *sherni/sharni*. In any case, the words *sharn* and *sharni* were becoming obsolete by the end of the Middle English period (15thC) in the south of England and retreating to become dialect words of the north of England and Scotland (see MED, EDD, under the relevant words), so it is by no means certain that either would have had any currency in Gloucestershire at this period.

---

[17]   This form may derive from a common type of misreading of *Sherni-* as *Sherin-*, with <y> then substituted for <i>; or more likely, with the next, it represents a form of *Shern-* with syllabification of the [n] after [r].

A couple of fifteenth-century forms spelt with <i> before <r(e)n> indicate that something else was afoot. Given the origin of the name, this new spelling is phonologically irregular (implying vowel raising rather than the normal lowering of [e] before [r] + a consonant), and suggests either that the first element of the name was being reanalysed or reinterpreted as something else, or that the traditional pronunciation (rather than the meaningful element itself) was being avoided. These spellings cannot be evidence for the ultimate merger of Middle English /ir/ and/er/ before a consonant, because that process dates from the seventeenth century and later (Lass 1999: 112–113). In the 1480s, two new spelling-types emerge which share the loss of the medial <n>: *Shirehampton* (*Shyrehampton* 1480 William Worcestre) and *Sherehampton* (1486 Patent Rolls). Both of these show a number of sub-variants which are tabulated below, but most of the sub-variants can be allocated without ambiguity to one of these two types. On the face of it, the initial element is being replaced by two Early Modern English words. It would be easy to ascribe these substitutions to a kind of euphemism, a desire to avoid the negative associations of *shern(i)/sharn(i)*, as Watts concludes (2004: 546a), but as we have seen these 'dung' words had been falling out of use in the south for some time before the 1480s, and the extent to which they would have caused a blush in Gloucestershire in 1480 can only be guessed at, rather than assumed. Any argument about their replacement involving an appeal to their lexical meaning, therefore, may be anachronistic here in the fifteenth century. In any case, we would need a culturally supported explanation for why such a euphemism should be felt necessary precisely in the 1480s after at least 150 years of uninhibited usage. The end of the Wars of the Roses is rather early for an outbreak of puritanism.

A complication for the lexical replacement idea (which in itself contains the weakness just identified) is the fact that there may be a purely phonological reason for the loss of the medial <n>. Smith notes in PN Gl (4: 73) that <n> is lost after <r> in the place-names *Barrington*, *Farleys End* and *Tarleton*. In the latter two it is lost before <l> (in Smith's analysis, though his argument in the case of *Tarleton* is speculative), but this condition does not apply in the case of *Shirehampton*. *Barrington* (*Berninton*, among other forms, in 1086 Domesday Book) provides the best analogy, with [n], a nasal consonant, being lost in anticipation of a following nasal consonant in the same name. In *Shirehampton*, the nasals [m] and [n] both follow. But *Barrington* provides the only secure parallel to the posited process, and the [m] in *Wormington* (PN Gl 2: 40) is not lost as one might expect if the anticipatory process had been generally applicable. There is also no reason why the loss of [n] should have the effect of lengthening the originally short vowel in *Shern-*, as is required by the entire subsequent development of the name.

We might, therefore, point to both cultural-lexical-semantic and phonological motivations for the change away from *sherni/sharni* without being able to construct a knock-down argument in favour of either.

Shirehampton

The spellings with <i> mentioned above open the possibility of at least scribal association with Middle English *shīre* or *shīr*, which has a long vowel. This is current in Middle English in two possibly relevant senses. Throughout the period, one is that of a noun meaning 'administrative district, county'. The other, also throughout the period, is that of an adjective meaning 'bright, shining', 'clear', 'pure, perfect' (hence also 'mere; absolute', resembling the modern use of *sheer* in *sheer nonsense*), and also, after 1398, 'thin, scanty'. Other recorded senses, involving a verb and an adverb, can be discounted for the purpose of interpreting a name. OED notes that the adjective is related to *sheer* by the process called *ablaut*.[18]

Which, if any, of these semantic possibilities might be relevant for Shirehampton's name is not as simple to decide as it could appear. It is not clear why a place might be distinguished, uniquely, as 'district or county Hampton'. The first time Shirehampton was administratively distinct in any sense was when it became an ecclesiastical parish in 1844. Being a mere tithing does not distinguish it from countless other places, let alone the other two tithings of Westbury. It had, as noted above, been geographically detached from time immemorial, but that does not explain why it might have deserved such a new epithet for the first time in the late fifteenth century. *Shīr(e)* in the sense of 'bright' might appear a pleasant epithet and a morale-boosting replacement for 'dungy, mucky', but this sense was defunct by the fourteenth century except in northern dialects (including Scots) and except as a linguistic fossil which proved useful in constructing Middle English alliterative verse. If we presume that the deliberate adoption of a changed name-form for the meaning of one of its newly adopted elements depends on the sense of the new element being positive or flattering, we could hardly feel comfortable with the other, later, sense of *shire*, 'thin, scanty, bare', though that is recorded in England as a description of poor crops in a Shropshire word-book as late as the nineteenth century. (This account follows the one sketched in OED and examples of the word's use in MED.)

CHANGED QUALIFIER - 1	Record	Last known instance
Shyrehampton	1480 William Worcestre 1542 John Smythe's ledger + 1544 letters patent to Ralph Sadleir BrArch AC/AS/1/1 1544 LPFD [sale to Sadleir][19]	see also next box
Shire Hampton	1543 [correctly 1542, i.e. 34 Henry VIII, October 30; twice] TNA PROB 11/29/262 [will of Thomas Smythe, hooper; not	found occasionally post-1800, e.g. 1837 Moule's county map

---

18   *Ablaut* is an ancient Indo-European and Germanic process for creating new words with meanings related to the base-word, or new grammatical forms of the base-word, by changing the root vowel according to a set of fixed patterns.

19   The surname of the prominent Tudor courtier is often spelt like this; for his descendants, it is generally given as *Sadler*.

	really clear in the will that it is two words] 1721 bill and answer TNA C 11/666/28 1737 bill and answer TNA C 11/1054/29 1784 Monthly Repository (1822)	
Shirehampton / Shyrehampton	<i> 1547 commission under Great Seal TNA E 328/43 <?> 1551, 1570 Feet of Fines <i> 1583 will of Phillip Poope TNA PROB 11/65/173 <i> 1595 SMV + <?> 1672 Phillimore: Parish Registers 16 <i> 1710, 1712 Phillimore: Parish Registers 16 <i> 1720 Final concord BrArch 12151/127 <i> 1720 Halett's plan of the Mannor of Kings Weston <i> 1771/2 Isaac Taylor's plan of King's Weston estate[20] <i> 1800 wall monument of James Lewis, WoT parish church [1551, 1570 and 1672 are taken from PN Gl 3: 132; it is sometimes unclear there which records have <i> and which <y>, but for present purposes this is immaterial as the two are taken to be equivalent]	The form with <i> is hardly ever found in truly early, truly local, documents, is rare in the 17thC, but is the form in consistent use in the later 18th and 19th centuries when Shirehampton was frequently mentioned in guide books giving details about the famous adjacent tourist attraction, the King's Weston estate (e.g. Shiercliff 1789: 87; Ibbetson and others 1793: 198–202; Butcher 1805: 81). It has remained current to the present day.
[Shirehampto]	1648 Blaeu's county map [printer's error]	unique
Shirehamton	1579/1607 Saxton's county maps	1611 Speed's county map (Sh[e]arhampton in county index)
Shirhampton	1810 conveyance BrArch 11054/21	unique

Sherehampton

This is the form which predominates in Tudor and Stuart times, to be replaced in due course by *Shirehampton*. But the relevance of the word *sheer* in any of its independent

---

[20]   Maps of several estates, belonging to Edward Southwell esq., BrArch 26570.

senses to the change away from *Sherny-* can quickly be dismissed. The possibly topographically relevant noun senses of 'change of direction, swerve' and 'the fore-and-aft upward curvature or rise of the deck or bulwarks of a vessel; the curve of the upper line of a vessel as shown in vertical section' do not emerge till the late seventeenth century, whilst the adjectival sense 'abrupt (of slopes)' is not found before Wordsworth used it in a poem published in 1800.[21] The adjectival senses which were recorded before 1600 are clearly irrelevant, especially '(of drink) taken unaccompanied by food'. We find 'bright, shining' and 'thin, sparse, insubstantial', 'diaphanous' in the sixteenth century, and a case might be made that these meanings emerge from a conflation of *sheer* and *shire*, two originally distinct though related words, based on a confusion with or a dialectally triggered adaptation of the word *shir(e)*; that is, *sheer* is identical to an archaic pronunciation of *shire* before the operation of the Great Vowel Shift.[22] There is no doubt, judging by the evidence presented below, that the *Shere-* variant contained a long vowel. No other word looks remotely plausible as a source of this group of spellings.

CHANGED QUALIFIER - 2	Record	Last known instance
Sherehampton	1486 Patent Rolls 1504 Bristol Port Books +[23] 1510 will of John Tillyng of Westbury TNA PROB 11/16/376 [with final <-n'>] 1514 Staple Court Books + 1516 [etc.] Bristol Port Books +[24] 1526 Bristol Ordinances + 1533 LPFD[25] 1539 John Smythe's ledger + 1551/2 will of William Mallett, Tudor Wills + 1570 Feet of Fines "et freq." [PN Gl 3: 132]	typically in local documents, dominating in the 17thC 1721 BrArch AC/AS/51

---

[21] "Hart-leap Well", line 50: ("… it was at least/Four roods of sheer ascent …"). *Pace* OED, this seems to me compatible with the established 'pure, nothing but' sense rather than a topographical description, but it may have allowed the inference of a new sense 'abrupt' which then gained currency.

[22] The Great Vowel Shift was a set of coordinated changes which (for our purposes here) yielded the modern pronunciations of *shire* and *sheer* from earlier pronunciations somewhat resembling modern *sheer* and *share* respectively. So the point here is that, at the time in question, *sheer* [ʃiːr] might have been understood as the newly fashionable pronunciation of *sheer* or as an old-fashioned one of *shire*.

[23] Sources marked with + are publications of the Bristol Record Society.

[24] Flavin and Jones (2009). The editors note explicitly that *Shirehampton* is spelt *Sherehampton* in these documents.

[25] www.british-history.ac.uk/letters-papers-hen8/vol6/pp23-28, accessed 9 June 2017.

	1577–9 Seyer: Memoirs of Bristol (1823) 1583 Exchequer Commission: Port of Gloucester TNA E134/25Eliz/Hil3 1595 (copied before 1608) WoT PR 1600 will of William Nicholas Tudor Wills + 1608 Sadler Courts of Survey 1632 lease GlArch D2957/268A/1 1633 WoT PR 1655, 1678, 1679, 1681 SMV + 1656, 1663, 1669, 1677, 1685 etc. WoT Poor Book 1650 Deposition Books + (William Coterill) 1657 CSPD 1666 Ashton MS 29 [according to PN Gl 3: 132; = ?? final concord BrArch AC/AS/28/29/5] 1687 will of Richard Britten TNA PROB 4/5494	occasionally found in census returns, e.g. birthplace of Harriet Green (Wiltshire, 1871); probably in all cases an error of the enumerator or the transcriber rather than the survival of an archaic form
Shere(-)Hampton	1693 Greenvil[l]e Collins' "King's Weston" map [Shere hampton]	1726 Post-Office Intelligence (Love-Letters); the contents list dated 1736 introduces a hyphen[26]
Sheerehampton	1575 (copied before 1608), 1610 WoT PR 1623 lease BrArch AC/WO/12/30 1644/5 WoT PR 1662 assignment of lease BrArch AC/WO/12/38 1673 enfeoffment GlArch D2957/206/51 1688, 1695, 1696 etc. WoT Poor Book [Sheerehamton 1689]	typically in local documents 1715 Quarter Sessions GlArch Q/SO/4/3
Sheerhampton	1640 release BrArch AC/WO/12/35 1647 will of Edward Creed (proved 1649) [? = TNA PROB 11/196/76] 1658 will of William Cotterell	1745 SomHC DD\NP/1/21/1d

---

26 Available online via Google Books.

	(Blagg 1936) 1662 assignment of lease BrArch AC/WO/12/38 1662 assignment in trust BrArch AC/WO/12/48 about 1678 Guildhall Library 25565/10 fo. 178 [re: a local contribution to rebuilding of St Paul's] 1724 report of Samuel Roach's appointment as high sheriff of Gloucs, from London Gazette, 04/01/1723	much later: 1807 Almondsbury burial of John Gillam[27]
Sheershampton [?endorsement]	1647 transcript of will of Edward Creed (proved 1649)	unique [and no doubt erroneous]
Sherhampton	1595 sentence of Thomas Clement TNA PROB 11/86/402 1652, 1682, 1686 etc. WoT PR 1654 Deposition Books 1654–63 John Falconer sent to Virginia as servant (Hargreaves-Mawdsley I: 21) 1684 WoT Poor Book 1686 CSPD, Minute Book of Bristol Friends	typically in later local documents 1800 Monthly Magazine & American Review 3
Shearehampton	1629 will of Robert Attwood, probate (Canterbury; R. H. Ernest Hill's index of 1912)	unique
Shearhampton	1656 Henry Spelman: Villare Anglicum 1657 CSPD 1670 power of attorney BrArch AC/WO/12/43 1673 George Fox: Journal 1720 Cox: Magna Britannia et Hibernia 1751 Whatley: England's gazetteer 1760 agreement for lease Wiltshire and Swindon History Centre 1178/688	typically found in gazetteers apparently deriving from Villare Anglicum; typically not in local documents 1798 Walker: Universal gazetteer
Shear Hampton	1681 Glanville: Saducismus triumphatus[28]	as two words, so far unique

---

[27]   Appears to testify to the late survival of an archaic pronunciation; unexplained; archiver.rootsweb.ancestry.com/th/read/BRISTOL_AND_DISTRICT/2009-09/1252369295, accessed 16 May 2017. See further below.

Sharehampton	1603x25 trust settlement of manors TNA C 2/JasI/M20/18	unique

Spellings with <ea> are assumed here to be equivalent to <ee>; compare the modern high front vowel shared by *feat* and *feet*. But <ea> could also be a spelling for a mid front vowel; compare such a vowel shared by modern *great* and *grate*. *Sharehampton* is unique, but appears to derive from the <ea> tradition by mistakenly treating <ea> as in *great* rather than *feat* and re-spelling the result. It must be recalled that spelling could still be highly variable in the seventeenth century.

Other forms of the name

A small number of recorded spellings mainly from the seventeenth century onwards are ambiguous outliers which do not fall cleanly into either of the traditions of *Shire-* and *Shere-* identified so far. Nevertheless it is clear that they do not represent a wholly separate development.

CHANGED QUALIFIER - 3: AMBIGUOUS FORMS	Record	Last known instance
Sheirhampton	1595, 1610-11 SMV + 1691 deed poll of sale Lincolnshire Record Office 1 FANE 3/1/C/3	1701 Bristol Corporation of the Poor +
Sheirehampton	1610-11 SMV +	
Shierehampton	1633 WoT PR	unique
Shierhampton	1639 Court of Chivalry, concerning John Stokes challenging Thomas Malett to a duel[29] 1687 University of Nottingham literary MS. 98 "Transcribed at Mallets=Court in Shierhampton Decr. the 13th: 1687. by Me Thos. Alcock" 1761 British Magazine 2, reporting the murder of Henry Morgan	1867 London Gazette 06 August 1867
Sh(e)ierhampton	1655 Parliamentary survey of benefices TBGAS 38 (1915): 170	the <eie> variant is unique

---

[28] quod.lib.umich.edu/e/eebo/A42824.0001.001?rgn=main;view=fulltext, accessed 16 May 2017; transcription clearly correct. Other transcriptions of the same text (or a different printing?) have a hyphen.

[29] www.british-history.ac.uk/no-series/court-of-chivalry/400-malett-stokes, accessed 15 June 2017.

The relation between the alternative changed names

Attempting to come to a conclusion about the changes affecting the name around 1500 and stabilizing eventually in the present form is by no means plain sailing. We seem to be blown towards believing that the form *Sherni-*, *Sharni-* was displaced by euphemism, but as we have seen it is unclear that a need for euphemism would have been felt by 1500 because the toxic word was obsolete or obsolescent in southern England. A phonetic change, the loss of [n], may have been a contributory factor, but there is no reason to think that the loss of [n] would have triggered the lengthening of the preceding vowel which is common to the main variants in the later record. The loss of [n] in *Sherni-*, *Sharni-* would have produced a form which could have been associated, in a sense punningly, with the long-vowelled words meaning (1) 'county' or (2) 'bright' or similar, despite the difference of vowel length between the older form and these. The 'bright' word, unusually, could have two distinct pronunciations because of the conflation of two distinct but related words – though the initially dominant form *Shere-* would have been identical to the archaic, recessive, pre-Great Vowel Shift pronunciation of the form *Shire-*. This assessment is complicated by the fact that the most obviously positive lexical senses or associations of the new form, whether *shire* or *shere*, were also obsolete or obsolescent in southern England and restricted to the north and Scotland by the time they were apparently adopted.

That *Shire-* and *Shere-* were truly used as equivalents is shown convincingly by two local records close together in time in the same source, John Smythe's ledger (Vanes 1975):

> Allsson Deane of Sherehampton wedo 1539
> Allson Smythe of Shirehampton wyddo 1542

Such evidence leads to a final caveat on the question of the relation between *Shire-* and *Shere-*: the possibility that, despite the presumption made in the above analysis, the two forms may simply have been graphic variants, i.e. that the graphic distinction does not, after all, represent a pronunciation distinction. A similar caveat might be made based on the range of spellings in the Merchant Venturers' documents (SMV in the table above) in the seventeenth century. It is possible that the range of spellings testifies to a single form with a reduced pronunciation like [ʃər-] in the first syllable, encoded in the form of competing real words, rather as if *Fazakerley* (Lancashire) with [fəz-] could be rendered either as *Furzeakerley* or as *Firezakerley*. But the weight of probability seems to me to be against this. If one looks at the most extremely different contemporaneous spellings, for example *Shier(e)hampton* (1633, 1639) and *Sharehampton* (1603x25), *Shearhampton* (1657), it is harder to avoid the conclusion that true variant pronunciations are indicated. The growing use of *Sher-* in the seventeenth century could, however, be viewed as evidence pointing in the other direction, to a single reduced form [ʃər-].

Was anyone responsible for the Tudor substitution?

At the dissolution of the monasteries, much of what had been owned by Westbury College, a college of secular canons (Orme and Cannon 2010: part I, throughout), was granted at a knock-down price to Sir Ralph Sadleir, Henry VIII's Secretary of State (Wilkins 1909). He was a notoriously acquisitive man reputed, at the end of his life, to be the richest commoner in England. The college's possessions included the lands of Shirehampton, which did not amount to a manor. But it must have come to be considered as a manor at about this period, because Rudder (1779: 803) states that the manor of Shirehampton was granted to Thomas Mallet in about 1566, which cannot be wholly or permanently true. A manor is referred to in the will of Richard Malet of Enmore, Somerset, dated 1552/3;[30] but in the 1608 muster roll known as the *Men and armour survey of Gloucestershire* (published as Smith 1980), the manor of Shirehampton is recorded (1980: 219–220) as being jointly under the lordship of Ralph Sadler [the Secretary of State's grandson by his son Thomas, RC], Sir John Mallet and a Mr Lewis, whilst by 1634 the manor was in the sole possession of George Lewis.

These facts lead to the suspicion that Sadleir's irruption into the affairs of Gloucestershire, however indirect, may have had an impact on the name-change. Sadleir, or agents for him, may have been responsible for inflating its status. He clearly did not invent any form of the new name; he was born in 1507 and the earliest departures from *Sherny-* are earlier than that. But *Shyrehampton* is the form which appears in Sadleir's letters patent of 1544, picking up a form in use locally in the Smythe family in the 1540s, and that may have had a decisive influence on the subsequent direction of the name's development. Titles, honours and land were all important to Sadleir. The fact that he had been a *knight of the shire* (MP) for Middlesex (1539–40), was knighted probably in 1540–1, was created a knight-banneret in 1547 and had held many county-level positions such as justice of the peace in Hertfordshire in 1544 and in Gloucestershire in 1547 (Phillips 2004), may have had a subliminal effect in promoting a variant of the place-name which chimed with and reflected well on his status(es). Or perhaps it was more than subliminal. We may also need to view the relation between the place-name (in whatever form) and *shire* as an actual pun. It has long been thought that "[t]he pun seems to have been a novelty in Tudor England" and that two pages of puns on *sallet/salad* in the play *Thersites* (1537), now attributed to Nicholas Udall, "look like the very first puns ever devised" (Lang 1912: 158).[31] The emerging forms in *Sher-/Shir-* may have encouraged and endorsed a fashionably punning connection with the 'county' word (in spirit not unlike the canting arms and rebuses which were also so popular in Tudor times) that was felt to be an adornment for an estate newly acquired by a courtier who was ambitious and better-connected than most.

---

[30] www.mallettfamilyhistory.org/tng/getperson.php?personID=I7147&tree=M05, accessed 14 June 2017.

[31] That is, the first in English – the device is foreshadowed in Plautus, whom Udall undoubtedly knew (McCarthy 2017: 25–26, 102).

Shere- was in widespread use at the same time both locally (1510 will of John Tillyng of Westbury; 1514 Bristol Staple Court Books; 1551/2 will of William Mallett) and nationally (1533 LPFD). But this numerical advantage seems to have been progressively undermined, presumably by the usage of the manor under the Sadlers, the Mallets in due course, and the Lewises. In this regard, it is unexpected (though not chronologically so) to find the manor still referred to as *Sherehampton* in records from the Sadler family's courts of survey of 1608. It will be noted that some of the spellings listed above are typical of certain classes of documents, but no hard and fast documentary characterization of some particular spelling can be arrived at, and neither can a fully convincing spelling stemma (transmission history) be constructed.

Modern developments

A cartographical aberration in the late eighteenth century results in the place being mapped as *Chit(e)hampton* (1777 Taylor's map, 1787 Cary's map). This most probably derives from a misreading or a simple misprinting, but it has an unsettling affinity with the long-sustained error due to Atkyns (1712) which identified *Chire* in Domesday Book with Shirehampton.

But the onomastic interest of the name of Shirehampton does not finish at the point where the modern spelling finally wins, say in the eighteenth century. There are two points of interest, very different in character.

The first is that the place today is generally known colloquially by the abbreviated name *Shire*, despite the fact that the full name is stressed on the second syllable. This could not have happened until any alternative pronunciations had been eliminated. I have found no reference to this abbreviated form before the mid-twentieth century. A mention of the short-lived Shire Farm in Woodwell Road in the early 1940s (BrArch Building plan/Volume 190/25d; Coates 2012: 12) is the earliest record I have found definitely implying the existence of the abbreviated form. It has caught on, and is in use, for example, in the street-name *Shire Gardens* (highway adopted 1959; BrArch Adoption notice 40287/22/112) and in the title of the community newspaper *Shire* (1972–). It is also probably the most frequent form used in conversation by residents. On the other hand, a pronunciation *Shrampton*, embodying a first-syllable reduction dependent on the second-syllable stress, is included in "Robson"'s "dictionary" (1970: 27). Although that is not a serious work of dialectology, the form is echoed by "Jennifer" as an example of the name in a "proper Bristolian accent".[32] However, I have not heard the form in use

---

[32]   Online review of Storey (2004):
3b0ks.com/books/VWJZa3NBSVVZUldFQ1RoZV9Ib3VzZV9pbl9Tb3V0aF9Sb2Fk.books. It also turns up in online forums with a Bristolian orientation, e.g. www.flickr.com/groups/46594087@N00/discuss/72157623341435054/. Whether these forms (including the one used by "Jennifer") are (self-)consciously imitated from "Robson" is not always clear, but there is often evidence of lifting "Robsonian" material

despite being a resident of the place for the past eleven years, and it must be obsolete, even if formerly genuine. If it ever did exist, it could have originated as a reduced form of either *Shirehampton* or *Sherehampton*, i.e. as a direct descendant of a possible early-modern reduced form discussed above.

The surname Shirehampton

The second point of interest is that *Shirehampton* also appears as a surname. Most English surnames can be shown to have been formed between 1100 and 1500, but the case of *Shirehampton* is different. Very unusually, we know exactly when it was created: on 13 September 1915. In the *London Gazette* of 28 September of that year (issue 29310, p. 9596, identifier 026) the following legal notice appeared:

> I, WILLIAM BRUFORD SHRIMPTON, of "Ninehams Gables," Caterham, in the county of Surrey, hereby give notice, that I have assumed and intend henceforth upon all occasions and at all times to sign and use and be called and known by the surname of "Shirehampton" in lieu of and substitution for my present surname of "Shrimpton," and that such intended change or assumption of name is formally declared and evidenced by a deed poll under my hand and seal dated this day, and enrolled in the Central Office of the Supreme Court of Judicature on the 22nd September, 1915. In testimony whereof I hereby sign and subscribe myself by such my intended future name.—Dated the 13th day of September, 1915.   WILLIAM BRUFORD SHIREHAMPTON.

William was an electrical engineer originally from Lee, Kent who had no known connection with the Bristol area[33] – in fact he moved with his wife Caroline Hilda from Caterham to Ravenscroft Park, High Barnet, Hertfordshire, in later life, and had property at Walton on the Naze, Essex. He genuinely thought that *Shirehampton* was the etymological source of *Shrimpton* and that he was setting history right by restoring its primordial form.[34] He may also have thought *Shirehampton* sounded more dignified, because less crustacean, than the name he had been born with. The surname existed till 2014, but only among his descendants and those who have married them.[35]

---

en bloc in comic writing, e.g. in the repeatedly adjacent "snanz" and "shrampton" ('St Anne's' and 'Shirehampton').

[33]   But his daughter married a master from Clifton College, Bristol.

[34]   *Shrimpton* actually derives by a somewhat irregular route from the place-name *Sherington* in Buckinghamshire (FaNBI, under *Shrimpton*).

[35]   His only son was born a Shrimpton in 1910: Squadron Leader the Rev. William John Prankerd Shirehampton MA CF RAFVR, known as John, ordained priest in 1937, an RAF chaplain in WW2, and after demobilization a school chaplain in Oxfordshire and Monmouth; he died in 1992. He had studied at Queens' College, Cambridge, from 1931–4 and played hockey for the college and the university, gaining a Blue in 1934 (*Queens' College Record* for 1933; Cambridge University Hockey Club web-site, www.cuhc.co.uk/varsitymatch/archive/1930-1939/, accessed 26 June 2017). He was

Shirehampton in Manchester parish, Jamaica

The Gloucestershire Shirehampton gave its name to one other place in the British Empire. Shirehampton in Jamaica was a medium-sized plantation,[36] probably a coffee plantation since that is what Manchester parish was best known for, run by about 50 enslaved people between 1817–22 and by about 100 from 1823–33, the year of the abolition of slavery in Britain. They were owned by John Racker Webb,[37] and, after his death in 1830, by his (natural) son Thomas and sons-in-law George Bowley Medley and Robert Podmore or Padmore Clark. Medley was a London stockbroker, who was awarded £2068 and sixpence by the government as "compensation" in 1833 for the freeing of his Shirehampton slaves.[38] Theophillus [sic] Staines, otherwise associated with Green Vale plantation in Port Royal parish [later Kingston], appears to have had a brief interest in 1821.[39] After abolition, the property continued to be owned by Medley, later a Lloyds underwriter, who went bankrupt in 1854, and then by D. Shield.[40]

---

the author of two slim books on the railway history of Monmouth and the Forest of Dean (Shirehampton 1959, 1961; see also 1952). His first wife Catherine (*née* Parry) seems to have been known as *Shirehampton* even after the marriage was annulled, and died aged 79 in 1993 in Sidmouth, leaving over £1.75m to the Devon Wildlife Trust. His second wife June had an address in Bishopswood, Ross-on-Wye, in 2002 (electoral roll). The eldest daughter of John and June, Dr Teresa [Tessa] Shirehampton (1948–2014) lived near Pewsey. Tessa had two sisters, Joanne and Sarah, both now married with different surnames. John's only sister, Hazel Ruth (1913–2014) married Alan Fawdry. I know of no other persons who have ever been surnamed *Shirehampton*; the surname had nine bearers and lasted 99 years. For further family details, see Coates (in prep.).

[36] 568 acres (*Jamaica Almanac*, 1840). Crop accounts survive for 1834–7 (Jamaica Archives Liber 1B/11/4/75, /76 and /78).

[37] *Jamaica Almanac* (1823, 1825); Legacies of British Slave-Ownership [LBS] project database, University College London, www.ucl.ac.uk/lbs/person/view/888679210; and for the family see www.antonymaitland.com/jammaitl.htm, under "Mary Wint", accessed 16 March 2017. The Racker family can easily be traced to Keynsham, Somerset (see below, next paragraph but one). Fairly prosperous Webbs are assessed for the poor rate in Shirehampton (or in Westbury proper; it is not always easy to tell) from 1665 onwards (WoT Poor Book): "Mris Web(b)" (1660s–70s; about £19) , later Obadiah Webb (1670s; about £13), then (Captain) George Webb (1690s; about £14). Obadiah is conspicuously referred to as "Mr." in 1709 and 1710; he died later in 1710 (WoT PR). These details are suggestive of a link between the two Shirehamptons through wealth and a maritime command, but a definite genealogical connection between these early Webbs and John Racker Webb has not yet been demonstrated, and *Webb* is a reasonably common surname.

[38] LBS, www.ucl.ac.uk/lbs/person/view/21518, accessed 16 March 2017. Webb junior, Medley and Clark received £1998 2s 11d for the Keynsham slaves.

[39] www.jamaicanfamilysearch.com/Members/a/al1821_06.htm, accessed 6 July 2017.

[40] *Jamaica Almanac* (1845).

The descent of the property, or perhaps by now the hamlet, becomes rather obscure thereafter. Ann Eliza Webb resided there in 1877.[41] It was the domicile of William T. Holnes[s], who was awarded a petroleum licence in 1891.[42] The will of Nathaniel Emanuel Seal (?1904x1914) states that he paid £46 for 13 acres at Shirehampton to Charles Robinson, and that "[I] give my interest in this land to my nephew George Ebenezer Wright, but he must give my wife £20."[43] Today it seems to have shrunk to a thin scatter of houses and a burial ground, but it still was a venue for the petty sessions of Manchester parish in 1857.[44] Toponymists of Jamaica do not mention it (Cundall 1909; Sibley 1978; Cassidy 1988;[45] Higman and Hudson 2009), but it appears to have been in the Don Figuerero Mountains, in, or on the fringes of, "the locality called The Colonies" (as mapped by Higman and Hudson 2009: 35). It has no entry in Wikipedia's list of villages in Jamaica, but it can be located using Google Earth (map 4); otherwise it can only be found on a few nineteenth and early twentieth-century maps such as that by Cram of Chicago (1901; excerpt reproduced as map 5).[46] Map 6 shows the county structure of Jamaica with the approximate position of Shirehampton indicated.

The first slave-owner John Racker Webb lived at a place called *Keynsham*, also in Manchester parish, underlining the Bristolian connections of the wider area. We read in the *Evening Post* (New York [online archive]), 21 February 1832 (p. 2), that "the Keynsham, Shireampton [sic] and Endeavor people still continue troublesome. Allick, a slave belonging to Glenhead Plantation, had been condemned by a General Court Martial, and executed on the 26th inst. [summarizing a despatch dated in January, RC]", again pointing to a close connection between the two places.

---

[41] www.jamaicanfamilysearch.com/Members/r/Rw_l-w.htm, accessed 6 July 2017.
[42] *Jamaica Gazette*, 23 April 1891.
[43] www.jamaicanfamilysearch.com/Members/r/Rsco-si.htm, accessed 6 July 2017. A William Peter Holness was Seal's godson.
[44] www.jamaicanfamilysearch.com/Members/a/alm1857_02.htm, accessed 12 June 2017. The land in this part of Manchester parish today is classified as subsistence farming, rough pasture and/or "ruinate" (www.gifex.com/jamaica_maps/Jamaica_Land_Utilization_Map_2.htm, accessed 20 June 2017). Despite being largely deserted, it been mentioned occasionally: see Haynes (2010: 13), and the report by Setrena Clarke that it was her birthplace and residence till the age of two (netcomp1220uwi.weebly.com/about-us.html, accessed 16 March 2017).
[45] Cundall (1909: 8) said only: "Many names of townships and properties have been translated from the old country [...]", whilst Cassidy said (1988: 157): "A whole chapter might be written on the [English, RC] names of plantations …", but regrettably he did not write it.
[46] It is hard to be sure, because of the scale and the pre-modern administrative boundaries, whether an unnamed plantation is marked at the site on a map of 1794 (www.raremaps.com/gallery/enlarge/26728, accessed 19 June 2017). No owner's name relevant to the present history is found on the remarkable map of 1763 indicating many plantations by their owner's name rather than by a toponym (www.jamaicanfamilysearch.com/Members/JamaicaMap1763.htm, accessed 21 June 2017).

The onomastic twist in the story of Shirehampton plantation is that it is recorded in archaic spellings long after these ceased to be normal currency in England. We find *Sheerhampton* (1811 [the first official list of plantations in the island] and 1816) versus *Shirehampton* (1817).[47] We have seen that in Gloucestershire the incidence of *Sheerhampton* (along with *Sherehampton*) peters out during the seventeenth century, though it is the one form which maintains a sporadic existence into the nineteenth. This may well indicate that the pronunciation with /ʃiːr-/ remained current in Jamaica – how long we cannot tell – and perhaps locally also in Gloucestershire, if the 1807 burial record from Almondsbury can be credited. It might also be taken to imply that, in addition to being a phonological variant of *Sherehampton*, *Shirehampton* may have been a mere spelling-variant which in the long run gives rise to a modern spelling-pronunciation, but I have argued above that the distinction may well be a genuine phonological one. It is impossible to be specific about whether, in nineteenth-century Jamaica, *Shirehampton* and *Sheerhampton* were mere alternative spellings, for example of a name with a reduced form [ʃɪ(r)-] or [ʃə(r)-] as the first syllable.[48] If such a form existed, it might also have been current in England, but there is no hard evidence for it. If it had existed, it would have made the leap made by William Shrimpton in changing his surname easier to manage.[49]

[47] *Royal Gazette*, 23 July 1811; www.jamaicanfamilysearch.com/Members/a1817_04.htm, accessed 13 June 2017; www.ucl.ac.uk/lbs/estate/view/10895, accessed 12 June 2017.

[48] Very recently, a death notice mentions "[i]nterment in the family plot, Sherehampton" (2013; www.obitsjamaica.com/obituaries/view/4468, accessed 16 March 2017). If this is not a typo, it may indeed suggest that the name can be pronounced, at least locally, with such a reduced first syllable. The Jamaica Archives have offered me only a pronunciation like the current English one, which may be a spelling pronunciation in Standard Jamaican English rather than a truly local form. (Thanks to Kimberly Blackwin for this information.)

[49] The despatch of 1831/2 quoted above from a New York newspaper suggests local loss of /h/ in the name, which would make the leap even easier. See also "the Shirampton tank" in the *Kingston Gleaner* [online archive], 14 November 1923, p. 4, and "Sherampton in Manchester", *Kingston Gleaner*, 6 January 1956, p. 5.
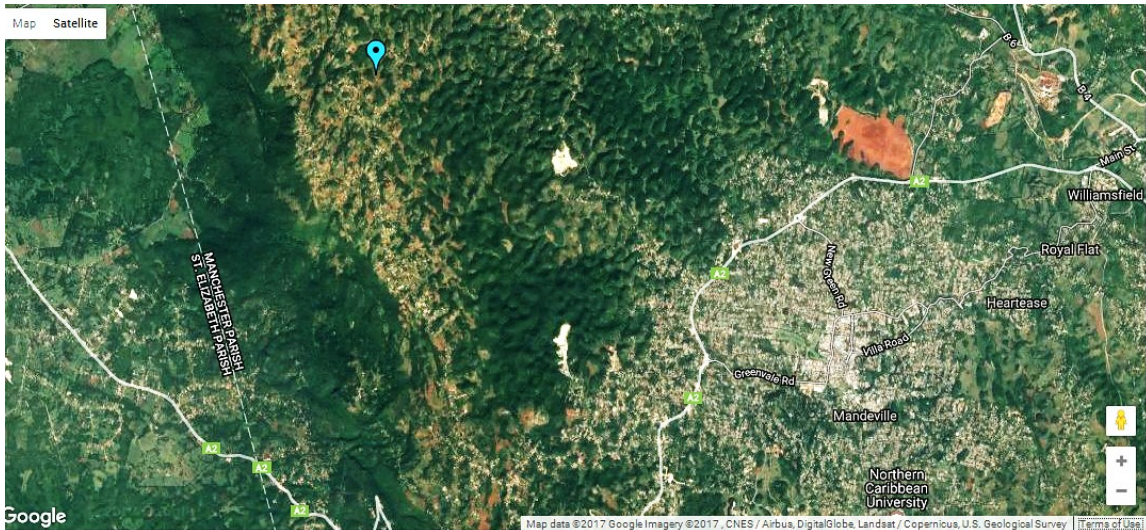
Map 4: Screenshot from Google Maps; the pin shows the position of Shirehampton, in the hills north-west of the major town of Mandeville (bottom right) and the (orange) Marl Quarry (upper right)

Map 5: Excerpt from a map of 1901 by George F. Cram, Chicago

Map 6: The parish structure of Jamaica, with the approximate location of Shirehampton marked by the arrow (d-maps.com/pays.php?num_pay=147&lang=en)

Summing up and wider issues

We have examined the record of structural, lexical, orthographic and phonological innovations in the development of the name of Shirehampton, and tried to construct a culturally grounded history, not merely an etymology (an aspect of the *onomasiological* endeavour). The relation between the forms in *Shire-* and *Shere-* remains somewhat unclear; we may be dealing with phonologically distinct but semantically related forms of which one eventually triumphed, and/or with orthographically varying renderings of a phonologically reduced form of the name, with the modern form (and the abbreviation which it licenses) being a spelling pronunciation. We have followed changing scholarly opinions about the history of the name and about the naming of the place (an aspect of the *historiographical* endeavour), and seen how these have led to historical misjudgements and some consequent pseudo-histories. We have noted that the modern form of the place-name yields a surname under unusual circumstances, and has given rise to a place-name in Jamaica the circumstances of whose naming can be found in hints, but not fully understood in a detailed family-historical sense (aspects of the *semasiological* endeavour).

The fact that the name *Shirehampton* denotes, or has denoted, a village, a plantation and a family (by being a surname) illustrates in a small and routine way the theoretical

26

difficulty with the idea espoused by many onomastic scholars that name *types* (in the sense of the type/token distinction, also called *proprial lemmas*; e.g. Van Langendonck 2007: 186–223) can be categorized synchronically in culturally significant ways. *Shirehampton* is not synchronically just a place-name but also a family name, and can be classified as a place-name *tout court* only by giving priority to the diachronic dimension, and/or on the presumption that synchronically valid patterns of naming-after are common knowledge among speakers of the relevant language. I offer this article in support of the view I have expressed more fully elsewhere (Coates 2014) that name types (proprial lemmas) are best understood synchronically simply as *names* (as opposed to ordinary lexical items) and only secondarily and probabilistically as names with a classifiable set of denotations, such as *place-names* or *family names*.[50]

Note

Preliminary versions of two small sections of this article, those mentioning Shirehampton in Jamaica and the dating of the chapel, appeared in the *Shire* newspaper numbers 542 and 543 (paper and online), March and April 2017.

Acknowledgements

---

[50]   In case this argument seems arcane, or even perverse, let us work through an example for any readers with a theoretical bent. There are many places called *Ashton*, and many boys, these days, with the given name *Ashton*. Each individual token is either a place-name or a male given name, of course. But it cannot simply be said that *Ashton* is one or the other, which means that if we insist on categorizing it we have to propose two proprial lemmas with the same pronunciation and spelling. Now add the homonymous surname, the name of the winner of the St Leger Stakes in 1809, a brand of cigar made in the Dominican Republic, and a failed Avro airliner design of the 1950s. If we wish to believe that one or the other application-type is more basic in a linguistic sense, we are in trouble, because our ability to assess that depends on our individual life experiences. If I had lived around horses in 1809, I might have formed the view that *Ashton* was a suitable stereotypical hipponym or horse-name in the same way (perhaps) as *Bucephalus* or *Dobbin*. We cannot, even in principle, construct a synchronic list of linguistic objects which are (only) toponyms, as distinct from those which are (only) anthroponyms or (only) hipponyms: only (overlapping) lists of those which serve as the names of individual entities in one or other category, which would be of as little theoretical interest as a telephone directory or an equine sale catalogue. By the time we have said that *Ashton* as a proprial lemma is a toponym, given name, surname, hipponym and brand-name, or that there are homophonous proprial lemmas in all these categories, we have effectively conceded that *Ashton* can name anything nameable. It follows from that that there is no such thing as a place-name *qua* proprial lemma; only a name. This discussion holds back on the even thornier question of whether it is possible to identify names *as types* as objects distinct from ordinary lexical material.

References

Abrams, Lesley (1996) *Anglo-Saxon Glastonbury: church and endowment.* Woodbridge: Boydell and Brewer.

Atkyns, [Sir] Robert (1712) *The ancient and present state of Glostershire.* London. [2nd edn London: T. Spilsbury for W. Herbert (1768).]

Baddeley, W. St C[lair] (1913) *Place-names of Gloucestershire: a handbook.* Gloucester: Bellows.

Baddeley, W. St C[lair] (1916) Herefordshire place-names. *TBGAS* 39, 87–200.

Birch, Walter de Gray, ed. (1885–99) *Cartularium saxonicum*, 3 vols + index. London: Whiting, Charles J. Clark.

Blagg, Thomas M., ed. (1936) *Index of wills proved in the Prerogative Court of Canterbury and now preserved in the Principal Probate Registry, Somerset House, London, vol. VIII: 1657–1660.* London: British Record Society.

Butcher, Edmund (1805) *An excursion from Sidmouth to Chester, in the summer of 1803: in a series of letters to a lady. Includes sketches of the principal towns and villages in the counties of Devon, Somerset, Gloucester, Monmouth, Hereford, Salop, Derby, Stafford, Warwick, and Worcester*, part 1. London and Exeter: H. D. Symonds and S. Woolmer. Online at play.google.com/store/books/details?id=9csHAAAAQAAJ&rdid=book-9csHAAAAQAAJ&rdot=1, accessed 15 June 2017.

Cassidy, Frederic G. (1988) The earliest place-names in Jamaica. *Names* 36.3/4, 151–162.

CDEPN = Watts, Victor (2004) *The Cambridge dictionary of English place-names.* Cambridge: Cambridge University Press.

Coates, Richard (2008) Correction to *The place-names of Gloucestershire*, vol. 3. *Journal of the English Place-Name Society* 40, 129–130.

Coates, Richard (2011) *The street-names of Shirehampton and Avonmouth.* Shirehampton: Shire Community Newspaper. Web publication, online at www.shire.org.uk/content/history/streetnames.pdf, state of 2013.

Coates, Richard (2012) *The farm- and field-names of old Shirehampton*. Shirehampton: Shire Community Newspaper. Web publication, online at www.shire.org.uk/content/history/Fieldnames.pdf, state of 2013.

Coates, Richard (2014) We are surrounded by onymies: relations among names, name-types, and terminological categories. Paper to the 24th International Congress of Onomastic Sciences, Barcelona, Spain, 5–9 September 2011. In Joan Tort Donada and Montserrat Montagut i Montagut, eds, *Els noms en la vida quotidiana. Actes del XXIV Congrés Internacional de Ciències Onomàstiques (ICOS)*, secció 1. Barcelona: Generalitat de Catalunya, 6–13.

Coates, Richard (forthcoming) A context for the founding of the chapel of ease at Shirehampton. *TBGAS*.

Coates, Richard (in prep.) The 99-year surname and God, by proxy.

Cullen, Paul, and Richard Jones (2012) Manure and middens in English place-names. In Richard Jones, ed., *Manure matters: historical, archaeological and ethnographic perspectives.* Farnham: Ashgate Publishing, 97–108.

Cundall, Frank (1909) *Jamaica place-names.* Kingston: Institute of Jamaica.

DEPN = Ekwall, Eilert (1960) *The concise Oxford dictionary of English place-names* (4th edn). Oxford: Clarendon Press.

EDD = Wright, Joseph, ed. (1898–1905) *English dialect dictionary* (5 vols). Oxford: Oxford University Press; online beta-version at www.uibk.ac.at/anglistik/projects/speed/startseite_edd_online.html.

Ellis, Alfred S. (1879–80) On the landholders of Gloucestershire named in Domesday Book. *TBGAS* 4, 86–198.

Elrington, C[hristopher] R., ed. (2013) *Abstracts of feet of fines relating to Gloucestershire 1360–1508.* [Gloucester]: Bristol and Gloucestershire Archaeological Society (Gloucestershire Records series vol. 27).

Everett, Susanna (1961) A reinterpretation of the Anglo-Saxon survey of Stoke Bishop. *TBGAS* 80, 175–178.

FaNBI = Hanks, Patrick, Richard Coates and Peter McClure, eds (2016) *The Oxford dictionary of family names in Britain and Ireland.* Oxford: Oxford University Press.

Finberg, H[erbert] P. R. (1961) *Early charters of the West Midlands.* Leicester: Leicester University Press.

Flavin, Susan, and Evan T. Jones, eds (2009) *Bristol's trade with Ireland and the Continent, 1503-1601: the evidence of the exchequer customs accounts.* Bristol: Bristol Record Society vol. 61. [Bristol Port Books.]

Förster, Max (1942) *Der Flussname Themse und seine Sippe. Studien zur Anglisierung keltischer Eigennamen und zur Lautchronologie des Altbritischen.* Munich: Bayerische Akademie der Wissenschaften, phil.-hist. Abt., Sitzungsberichte (1941), Band 1.

Grundy, G[eorge] B. (1935–6) *Saxon charters and field names of Gloucestershire* (2 parts bound as one). [Gloucester:] Bristol and Gloucestershire Archaeological Society.

Hargreaves-Mawdsley, R[?], transcr. (1929) Lists of settlers. In N[orah] Dermott Harding and W. Dodgson Bowman, eds, *Bristol and America: a record of the first settlers in the colonies of North America, 1654–1685, vol. I.* London: R. S. Glover. [Reprinted Baltimore, MD: Genealogical Publishing Co./Clearfield (1967 etc.)].

Haynes, Daphne (2010) *Can I love again?* New York: GIL Publications.

Higgins, David H. (2002) The Anglo-Saxon charters of Stoke Bishop: a study of the boundaries of *Bisceopes stoc. TBGAS* 120, 107–131.

Higman, Barry W., and Brian J. Hudson (2009) *Jamaican place names*. Kingston: University of the West Indies Press.

Ibbetson, Julius Cæsar, John Laporte and John Hassell (1793) *A picturesque guide to Bath, Bristol, Hot Wells, the River Avon, and the adjacent country.* London: Hookham and Carpenter.

Jamaica Almanac (1672–1880).

Jones, Percy T. (1939) *The parish church of St Mary, Shirehampton.* Gloucester: British Publishing. [Not seen.]

Lang, Andrew (1912) *History of English literature: from "Beowulf" to Swinburne* (2nd edn). London [etc.]: Longmans, Green.

Lass, Roger (1999) Phonology and morphology. Chapter 3 of Roger Lass, ed., *The Cambridge history of the English language, vol. III: 1476–1776.* Cambridge: Cambridge University Press, 56–186.

Lindley, E[dward] S. (1959) The Anglo-Saxon charters of Stoke Bishop. *TBGAS* 78, 96–109.

McCarthy, Jeanne H. (2017) *The Children's Troupes and the transformation of English theater, 1509–1608.* Abingdon: Routledge.

McGrath, Patrick, ed. (1952) *Records relating to the Society of Merchant Venturers of the City of Bristol in the seventeenth century.* Bristol: Bristol Record Society vol. 17.

MED = Kurath, Hans, Sherman Kuhn and others, eds (1950–2001) *Middle English dictionary.* Ann Arbor: University of Michigan Press, online at quod.lib.umich.edu/m/med/.

Moore, J[ohn] S. (1987) The Gloucestershire section of Domesday Book: geographical problems of the text, part I. *TBGAS* 105, 109–132.

Mortimer, Russell, ed. (1977) *Minute book of the Men's Meeting of the Society of Friends in Bristol, 1686–1704.* Bristol: Bristol Record Society vol. 30.

OED = *Oxford English dictionary*.

Orme, Nicholas, and Jon Cannon (2010) *Westbury-on-Trym: monastery, minster, and college.* Bristol: Bristol Record Society vol. 62.

Phillips, Gervase (2004) Sadler, Sir Ralph (1507–1587), in *The Oxford dictionary of national biography*. Oxford: Oxford University Press; online edn 2008, www.oxforddnb.com/view/article/24462, accessed 9 June 2017.

PN Gl = Smith, A. H[ugh] (1964–5) *The place-names of Gloucestershire*, 4 vols. Survey of English Place-Names vols 38–41. Cambridge: Cambridge University Press.

PN Nt = Gover, J[ohn] E. B., A[llen] Mawer and F[rank] M. Stenton (1940) *The place-names of Nottinghamshire*. Survey of English Place-Names vol. 17. Cambridge: Cambridge University Press.

PN Wa = Gover, J[ohn] E. B., A[llen] Mawer and F[rank] M. Stenton, with F. T. S. Houghton (1936) *The place-names of Warwickshire*. Survey of English Place-Names vol. 13. Cambridge: Cambridge University Press.

Queens' College Record. Cambridge: Queens' College.

Robinson, W[illiam] J. (1914–16) *West Country churches*, 4 vols. Bristol: Bristol Times and Mirror.

"Robson, Dirk" [i.e. Robinson, Derek], ed. (1970) *Krek waiter's peak Bristle.* Abson: Abson Books.

Round, J. H[orace] (1908) Introduction to the Herefordshire Domesday. In William Page, ed., *Victoria County History of Herefordshire*, vol. I. London: Constable, 262–308.

Rudder, Samuel (1779) *A new history of Gloucestershire.* Gloucester: privately published.

Rudge, Thomas (1803) *The history of the county of Gloucester.* Gloucester: privately published.

Sadler estate (1608) Records of courts of survey; available via Duke University library, Durham, North Carolina, USA, online at archive.org/details/SurveyOfRalphSadlerEstate, accessed 16 May 2017; location of manuscript not ascertained.

Sawyer, Peter H., ed. (1968) *Anglo-Saxon charters: an annotated list and bibliography.* London: Royal Historical Society (Guides and Handbooks 8). [See also the online Electronic Sawyer at www.esawyer.org.uk/about/index.html, accessed frequently.]

Seyer, Samuel (1823) *Memoirs historical and topographical of Bristol and its neighbourhood: from the earliest period down to the present time* (2 vols). Bristol.

Shiercliff, E[dward], compiler (1789) *The Bristol and Hotwell Guide; or, Useful Entertaining Pocket Companion for all Persons residing at, or resorting to Bristol, the Hotwell, or their Vicinities. Containing … A Description of Clifton and the adjacent Country, Monuments of Antiquity, principal Seats, Natural and other remarkable Curiosities, &c. &c.* Bristol: E. Shiercliff and others.

Shirehampton, W. J[ohn] P. (1952) [Letter on a narrow-gauge railway topic.] *Country Life* vol. 111, no. 2870 (18 January 1952), 164-ish.

Shirehampton, W. J[ohn] P. (1959) *Monmouth's railways: a historical survey.* Monmouth: Monmouth and District Field Club and Antiquarian Society (Memorials of Monmouth 6). [With variously dated reprints 1961–3, including a "typescript facsimile" in Senate House Library, London, catalogued as a "third edition" published at Ross-on-Wye (1963). New printing by Monmouth Historical and Educational Trust (undated; on internal evidence, about 1980).]

Shirehampton, W. J[ohn] P. (1961) *Tramroads and railways in the Forest of Dean.* [? Coleford]: Forest of Dean Local History Society Occasional Paper 2.

Sibley, Inez Knibb (1978) *Dictionary of place-names in Jamaica.* Kingston: Institute of Jamaica.

Smith, John (1980) *Men and armour for Gloucestershire in 1608.* Stroud: Alan Sutton Publishing. [Reprint of 1902 edn, Gloucester: H. Sotheran and Co.]

Storey, Joyce, ed. Pat Thorne (2004) *The house in South Road.* London: Virago.

Taylor, C[harles] S. (1910) The parochial boundaries of Bristol. *TBGAS* 33, 126–139.

Taylor, C[harles] S. (1913) Note on the entry in Domesday Book relating to Westbury-on-Severn. *TBGAS* 36, 182–190.

Thomas, Ethel (1993) *Shirehampton story*, 2nd edn. Privately published.

Thompson, A. Hamilton (1915) Notes on the ecclesiastical history of the parish of Henbury. *TBGAS* 38, 99–186.

Vanes, Jean, ed. (1975) *The ledger of John Smythe, 1538–1550.* Bristol: Bristol Record Society vol. 28.

Van Langendonck, Willy (2007) *Theory and typology of proper names.* Berlin and New York: Mouton de Gruyter.

VCH Worcestershire = Willis-Bund, J[ohn] W., ed. (1913) Parishes: Hampton Lovett. In J. W. Willis-Bund, ed. *Victoria County History of Worcestershire*, vol. 3. London: Constable, 153–158. *British History Online*, www.british-history.ac.uk/vch/worcs/vol3/pp153-158, accessed 13 June 2017.

Wheeler, Anthony W. (1968) *The story of St Mary's church, Shirehampton.* Gloucester: British Publishing. [This derives in part from an earlier church guide, not definitely identified; probably Jones (1939).]

Wilkins, H[enry] J., ed. (1909) *The letters patent of King Henry VIII, granting Westbury-on-Trym collegiate church and college, etc., together with all their endowments, to Sir Ralph Sadleir, with introduction, translation and notes.* Bristol: J. W. Arrowsmith and London: Simpkin, Marshall, Hamilton and Kent. [The original is in Bristol Archives, document number AS/1/1.]

Wilkins, H[enry] J., ed. (1910) *Transcription of the 'Poor book' of the tithings of Westbury-on-Trym, Stoke Bishop and Shirehampton from A.D. 1656–1698, with introduction and notes.* Bristol: J. W. Arrowsmith and London: Simpkin, Marshall, Hamilton and Kent.

Wilkins, H[enry] J., ed. (1912) *The church register of the ancient parish of Westbury-on-Trym (A. D. 1544–1713) transcribed with an introduction.* Bristol: J. W. Arrowsmith.

Wilkins, H[enry] J., ed. (1920) *The perambulation of the boundaries of the ancient parish of Westbury-on-Trym in May, 1803; also an enquiry concerning two Bristol place-names – Whiteladies' Road and Durdham Down.* Bristol: J. W. Arrowsmith.

Appendix: two unintegrated facts

(1) There was a company called Shirehampton Limited based in East Park, Crawley, (West) Sussex. It was involved in raising sheep, goats and other animals, and traded from 1996–2006. Its first director was Edward Paul Shrimpton of South Godstone. There are obvious inferences to be drawn. Crawley is only 17 miles from Caterham, the residence of William Bruford Shrimpton in 1915, and Godstone is only three miles away. But I have no information to confirm any suspicions.

(2) There is – or was – a Shirehampton House at 35–37 St David's Hill, Exeter, a grade II listed Georgian building (source ID: 1223327; English Heritage Legacy ID: 418995). No connection with the narratives in the main text is known.